Intercomites Germania
Comitato dei Presidenti

Siemensstr. 1 – D63303 Dreieich
Tel. 06103 699827
Fax 06103 604825
e-mail: comites.frankfurt@t-online.de

VERBALE DELLA RIUNIONE INTERCOMITES 28-30 SETTEMBRE 2006 / SAARBRÜCKEN

approvato nella riunione del 24-26 novembre 2006 (Berlino)

Presenti: Giuseppe Scigliano, Hannover - Rosella Benati (solo il 28 settembre), Colonia - Giuseppe Maggio, Friburgo – Giacomo Santalucia, Saarbrücken – Pasquale Vittorio, Stoccarda – Mario Perrone, Mannheim – Paolo Brullo, Wolfsburg – Stefano Lobello, Francoforte – Elisabetta De Costanzo, Berlino

Per il CGIE: Mauro Montanari

Per il Consolato d'Italia in Saarbrücken: Dott.ssa Gaetana Farruggio

Per l'Ambasciata d'Italia: Consigliere Alessandro Gaudiano

Assenti giustificati: Claudio Cumani, Monaco di Baviera – Marilena Rossi, Dortmund – Franco Corradi, Amburgo

Assenti ingiustificati: Stefano Palombo, Norimberga

Ordine del giorno:

1. Giovani italiani e formazione professionale;
2. progetto B.A.U.M. - relazione del sig. Salvatore Condipodaro (punto richiesto dal vice coordinatore Rosella Benati)
3. Circolare n. 8 del 22 giugno 1998 – Erogazione dei contributi ai COMITES (come concordato nella riunione di Stoccarda)
4. Rimborsi per i membri del CGIE (come concordato nella riunione di Stoccarda)
5. Relazione del "Vertice sull'integrazione" tenutosi a Berlino 11-13 luglio 2006;
6. Singoli Comites: difficoltà, notizie e presentazione delle attività;
7. Varie ed eventuali

Primo giorno – Giovedì 28 ottobre 2006 – Saarbrücken / Theley

Alle ore 15 i partecipanti vengono ricevuti dal Ministro Presidente del Saarland Peter Müller alla Staatskanzlei di Saarbrücken. Peter Müller, saluta il Coordinatore Cav. Lobello, dà il benvenuto ed augura ai partecipanti buon lavoro per le tre giornate di riunione in Saarland. Per l'Ambasciata d'Italia saluta il Consigliere Gaudiano, per il ComItes di Saarbrücken il Sig. Santalucia. (vedi allegato 1).

La riunione, con inizio alle ore 18,00, si tiene presso l'albergo "Hofgut Imsbach" di Theley. Dopo avere ringraziato il presidente del ComItEs di Saarbrücken Giacomo Santalucia per l'ottimo lavoro svolto nell'organizzazione dei tre giorni di riunione ed aver salutato i presenti, il presidente Lobello apre la seduta e dà la parola al Consigliere Gaudiano, che porge ai partecipanti i saluti dell'Ambasciatore. Il Consigliere ricorda inoltre l'importanza della collaborazione tra i ComItEs ed i governi locali, concretizzatasi oggi con l'incontro dei rappresentanti dei ComItEs con il Ministro Müller. Anche la Dott.ssa Farruggio, in qualità di reggente del consolato di Saarbrücken, da il benvenuto ai partecipanti.

Si inizia a parlare della circolare n. 8 e delle difficoltà che hanno i membri del CGIE a partecipare alle riunioni dell' Intercomites e dei vari ComItEs, visto che non è prevista dal bilancio una diaria che rimborsi le spese sostenute, malgrado la loro partecipazione sia prevista per legge.
Dopo una lunga discussione, durante la quale sia i presidenti che il Sig. Montanari sottolineano l'importanza e la necessità di un'iterazione tra CGIE e ComItEs / Intercomites, il consigliere Gaudiano, constatata la volontà delle parti interessate a risolvere il problema, si impegna ad informarsi presso l'Amministrazione per averne un parere e trovare una soluzione a breve termine. La discussione di altri aspetti della circolare n. 8 viene rinviata a venerdì 29 settembre.

Si passa al prossimo punto all'ordine del giorno, il progetto "giovani e formazione professionale", progetto realizzato dal ComItEs di Saarbrücken in collaborazione con IHK, AOK, Wirtschaftsministerium ed Arbeitsamt.
Prende la parola la Signora Regina Gahwens dell'IHK Saarland, che presenta il "Lotsen-Konzept", creato per incentivare l'assunzione di apprendisti soprattutto da parte di ditte straniere in Saarland (vedi allegato 2).
È presente inoltre la Signora Kabis, incaricata dal sindaco di Saarbrücken Charlotte Britz (SPD) per illustrare il progetto "EQUAL".

Il punto successivo previsto all'Ordine del Giorno: progetto B.A.U.M. non può essere trattato visto il ritardo nell'inizio dei lavori previsto nel programma per le 16,00 e purtroppo slittato alle 18,00. Il sig. Salvatore Condipodaro, presentatosi puntualmente alla riunione non poteva restare oltre le ore 18,00.

Il Coordinatore Lobello chiude la riunione alle ore 20.15

Alla cena di lavoro seguente partecipano, oltre a 28 sindaci, anche i rappresentanti dell'AOK, che rimangono a disposizione dei presidenti per eventuali informazioni o chiarimenti circa le possibilità di collaborazione tra ComItEs e AOK locali per realizzare, come già avvenuto in Saarland, dei "Bewerbertraining" per gli italiani in cerca di un posto di apprendistato.

Secondo giorno – Venerdì 29 ottobre 2006 - Blieskastel / Theley

Assente la Signora Rosella Benati, tornata a casa per motivi di salute.

Il Presidente Lobello apre la seduta alle 9.45 e presenta una lettera inviata all'Intercomites dall'agenzia di comunicazione "Transfer" di Colonia - Düsseldorf, che sollecita il pagamento di 500 € da parte del ComItEs di Saarbrücken per la campagna informativa per le elezioni politiche 2006. Il Signor Santalucia comunica di avere provveduto al pagamento, anche se il suo ComItEs non ha ricevuto alcun materiale informativo per la campagna informativa in questione.

La Signora Benati ha lasciato prima di partire la bozza di una proposta di modifica alla circolare n. 8 (vedi allegato 3) stilata come richiesto nella riunione di Stoccarda, dai presidenti Benati e Cumani; Dopo una discussione, si decide di scrivere al Ministero competente per proporre aggiunte e modifiche alla circolare in questione (vedi allegato 4).

Alcuni Presidenti gradirebbero i verbali delle riunioni del CGIE e pregano il coordinatore di farlo sapere agli interessati.

Alle ore 12.30 il Coordinatore Lobello chiude la seduta.

Nel pomeriggio, dopo la visita al comune di Nohfelden ed ad uno studio di ergoterapia che grazie al progetto del ComItEs di Saarbrücken "Giovani ed apprendistato" ha assunto una giovane italiana come apprendista, si riprende la riunione all'hotel "Hofgut Imsbach" di Theley.

Si parla del vertice sull'integrazione di Berlino, al quale ha partecipato in rappresentanza dell'Intercomites il Dott. Scigliano. Questi illustra esaurientemente quanto è accaduto durante il forum sull'integrazione tenutosi a Berlino e mette a conoscenza che prenderà parte alla commissione N.2 (Frühe Sprachförderung) come concordato con il Coordinatore e con l'Amministrazione. Il Presidente Lobello mette a conoscenza di aver segnalato per le altre commissioni, dopo aver chiesto la disponibilità agli interessati, altri cinque nominativi: AG Nr. 1 (Integrationskurse verbessern) Rosella Benati; AG Nr. 3 (Bildung, Ausbildung und Ausbildungsmarkt) Giuseppe Maggio; AG Nr. 4 (Situation von Frauen und Mädchen) Elisabetta De Costanzo; AG. Nr. 5 (comunale Programme und Maßnahmen) Giacomo Santalucia; AG Nr. 6 (Integration und Bürgergesellschaft) Claudio Cumani. Viene proposto durante la riunione di chiedere la partecipazione di due rappresentanti italiani per commissione e vengono nominate altre persone per le varie commissioni queste rappresentanti nominati avrebbero anche il compito, nel caso non fosse accolta la richiesta di un ampliamento del numero degli italiani nelle commissioni, di sostituire, in caso di impedimento, le persone già segnalate.

- per la commissione I --> Pasquale Vittorio
- per la commissione II --> Rosella Benati
- per la commissione III --> Franco Corradi
- per la commissione IV --> Daniela Bertoldi (Consigliere ComItes di Stoccarda)
- per la commissione V --> Paolo Brullo
- per la commissione VI --> Vito Coniglio (Consigliere ComItEs Saarbrücken) / Ciro Rappa

Il Presidente del ComItEs di Saarbrücken comunica di avere ricevuto un fax contenente i nominativi dei collaboratori dell'IHK a cui i presidenti potranno rivolgersi nei propri Länder. La lista verrà inviata a tutti i membri dell'Intercomites. Ogni presidente riceverà come esempio inoltre un volantino informativo del progetto "Giovani e apprendistato".

Si prende visione di una lettera presentata dal Pres. Maggio (Friburgo) firmata dai Presidenti Cumani (Monaco), Benati (Colonia) e Rossi (Dortmund) che verrà inviata al Ministro Danieli per protestare contro la richiesta fatta dall'Ambasciatore alla

Direzione Generale per il Personale del Ministero degli Affari Esteri di un aumento dell' indennità di servizio per il personale di ruolo in collocazione all'estero.

I Presidenti presenti, dopo aver ascoltato attentamente quanto letto dal collega Maggio, ritengono opportuno apportare dei cambiamenti nella forma che non viene accettata dai firmatari della stessa. All'unanimità si rifiutano di firmare e delegano il Presidente Lobello di scrivere una lettera all'Ambasciatore di Berlino per chiedere delucidazioni in merito e nel caso che risultasse veritiero quanto affermato dai colleghi Benati, Rossi e Cumani, di protestare a nome di tutti.

Nella discussione ci si chiede altresì anche il motivo per cui si debba fare una tale lettera su iniziativa dei vari Comites e non direttamente come Comitato dei Presidenti visto che nella politica del personale da collocare all'estero si è tutti della stessa opinione.

Il Presidente del ComItEs di Berlino Elisabetta De Costanzo riferisce delle difficoltà di registrare un bambino all'anagrafe con il cognome materno, anche nel caso in cui il padre abbia già assunto questo cognome.

Alle ore 23 il coordinatore Lobello chiude la seduta.

Terzo giorno – Sabato 30 Ottobre 2006 – Dillingen (Saar)

La riunione ha luogo presso il comune di Dillingen. Il sindaco della città saluta tutti i presenti e, onorato, invita tutti ad una colazione al termine dei lavori.

Sono presenti sei dei dodici consiglieri del ComItEs di Saarbrücken, invitati per le ore 10 dal Cav. Lobello in nome dell'Intercomites. Il Cav. Lobello ed il CGIE, nella persona di Mauro Montanari, ringraziano i consiglieri presenti ed esprimono la propria perplessità per l'assenza degli altri i sei membri, che né si sono presentati né hanno comunicato la propria impossibilità ad essere presenti, malgrado siano stati invitati personalmente per lettera.

La pres. De Costanzo presenta il problema della situazione scolastica in Assia, dove si assiste ad una riduzione dei corsi di lingua italiana. Si decide di scrivere un documento a riguardo. A questo proposito il Pres. del Comites di Francoforte (Assia e Renania Palatinato) Lobello chiede alla pres. De Costanzo di prendere contatti con la dott.ssa Liguori, coordinatrice della Commissione scuola del Comites interessato ed esperta del settore scolastico e di concordare con Lei le eventuali iniziative da intraprendere.

Il Signor Montanari comunica che nei prossimi giorni si recherà a Roma per un'assemblea generale del CGIE, durante la quale fará presente la volontà dei presidenti di assicurare la presenza dei membri del CGIE alle riunioni Intercomites. Propone inoltre di scrivere un documento comune in cui si proponga la partecipazione all'Intercomites tedesco del ComItEs austriaco che ne ha fatto richiesta.

Giuseppe Scigliano presenta poi il libro di geografia per il Ginnasio "Dierke Erdkunde", Westermann Verlag, nel quale manca l'Italia. Si decide di scrivere una lettera al Kultusministerium per chiedere spiegazioni.

Alle 12.30 il Coordinatore chiude la seduta.